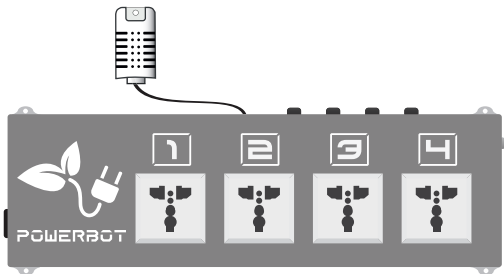


# POWERBOT

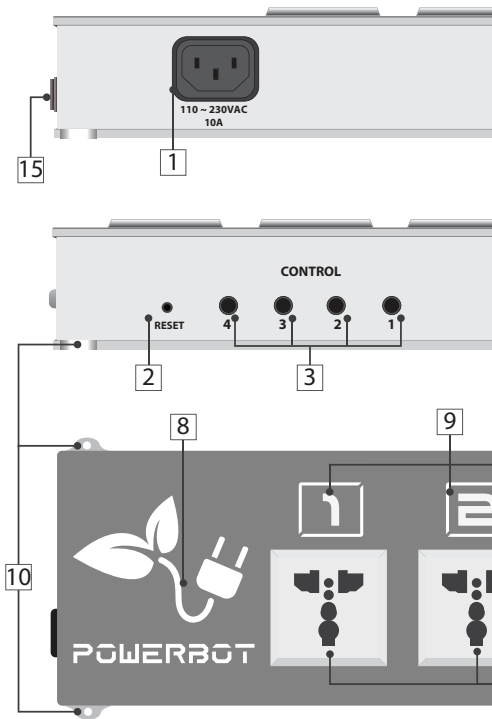
(HW03, HW04)

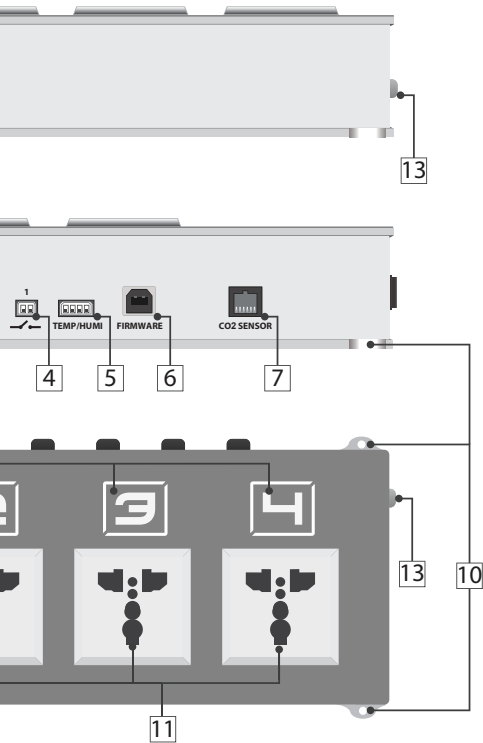


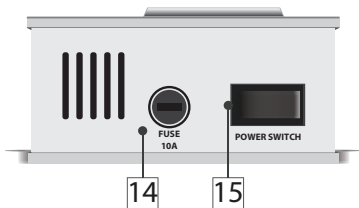
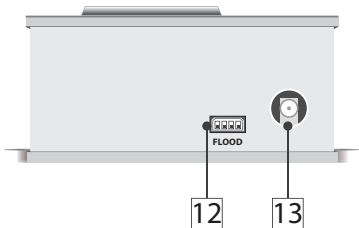
# MANUEL D'INSTALLATION

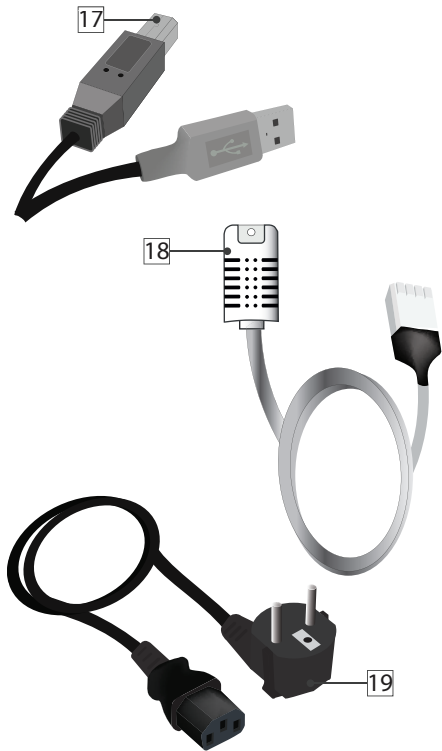
[www.opengrow.pt](http://www.opengrow.pt)

© 2019 Open Grow, LDA. All rights reserved.









- 1 Prise de courant 110~230VAC
- 2 Bouton de remise à zéro du module
- 3 Boutons pour activation manuelle
- 4 Entrée de interrupteur externe
- 5 Prise de connexion du capteur environnemental
- 6 Prise USB type B (uniquement pour la mise à jour du micrologiciel)
- 7 Sortie de connexion pour multicapteur
- 8 Signal d'état du module LED
- 9 LED de signalisation d'état de sortie
- 10 Trous à fixation verticale
- 11 Prises de courant universelles
- 12 Connecteur de détecteur d'inondation
- 13 Prise fileté pour antenne RF

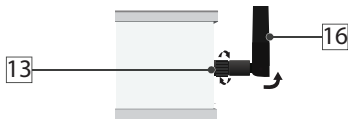
- 14 Support fileté pour fusible
- 15 Interrupteur général du module
- 16 Antenne de communication RF
- 17 Câble USB de type B (uniquement pour la mise à jour du micrologiciel)
- 18 Capteur de température et d'humidité
- 19 Câble de courant 110~230VAC - 10A

## INSTALLATION

①

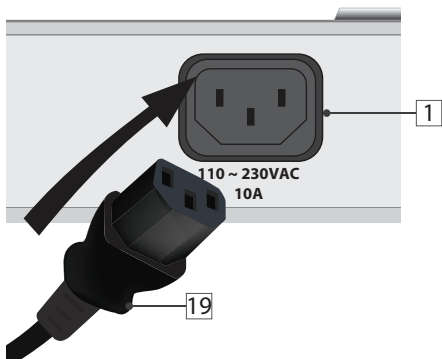
### Connexion de périphériques

Vissez l'antenne de communication (16) à la prise du module (13). Pour une bonne communication, tournez l'antenne afin de la positionner verticalement, en fonction de l'orientation du module.



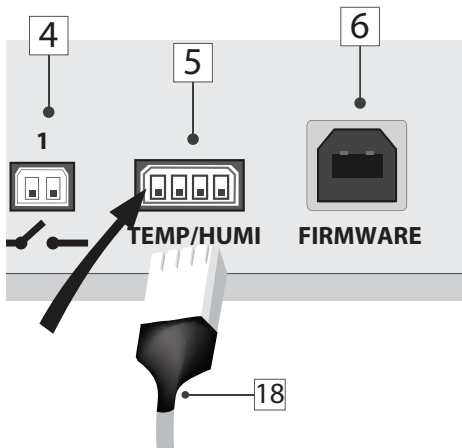
Disposez le module sur une surface ferme, à l'abri de zones d'inondations potentielles. Il est recommandé de fixer le module sur un mur afin que les trous d'ancrage restent dans la partie supérieure.

Une fois le module fixé, connectez le câble électrique (19) à la prise de courant du module (1) et l'autre extrémité à la prise de 110~230V<sub>AC</sub>.





Connectez le capteur de température et d'humidité (18) à la prise du module (5).

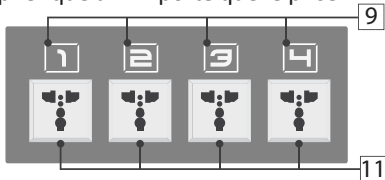


Positionnez le capteur à la hauteur des plantes, pour qu'il soit possible de faire un monitoring correcte de l'état environnemental de la zone de culture.

Ne posez jamais le capteur trop près d'une source de lumière, ne la mouillez pas ou ne le placez pas dans des conditions d'humidité élevée (90% ~ 100%) pendant une longue période, cela pourrait endommager votre capteur.



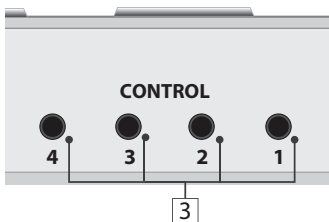
Connectez vos périphériques aux prises du module (11). Chaque sortie a un identifiant et une LED indiquant l'état de la sortie (9). Chaque sortie est configurable via le logiciel, vous pouvez donc connecter n'importe quel périphérique à n'importe quelle prise.



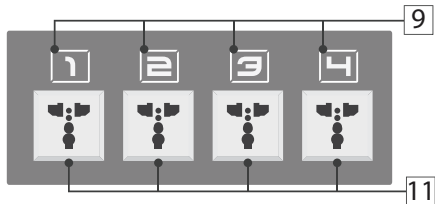
Au cas où vous connecteriez plusieurs appareils à une seule prise, veillez à ne pas dépasser les limites d'énergie par prise et énergie totale par module :

**2300W (230V<sub>AC</sub> - EU) / 1100W (110V<sub>AC</sub> - USA)**

Vous disposez de quatre boutons (3) qui vous permettront d'activer et désactiver manuellement chaque prise.



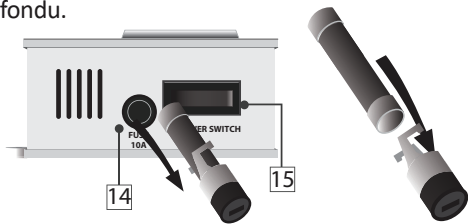
Les illustrations (9) s'allumeront indépendamment, indiquant à chaque instant quels points de vente sont actuellement actifs.



## Remplacement de fusible

Eteignez l'interrupteur principal (15), débranchez le cordon d'alimentation du module (19). Ne manipulez jamais le porte-fusible lorsque le module est connecté au secteur.

Avec un tournevis, enlever le couvercle du porte-fusibles tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez le fusible fondu.



Remplacez le fusible par un autre identique:

**10A 250VAC 3AB (EUROPE)**

**10A 125VAC 3AB (AMÉRIQUE DU NORD)**

## Connexion avec GroNode

Assurez-vous que GroNode est correctement installé et accessible via le logiciel GroLab, sinon suivez les instructions fournies dans le manuel de GroNode.

Après avoir installé PowerBot, ouvrez le logiciel GroLab, établissez une connexion avec GroNode, puis accédez aux **Modules** via le menu principal.

En général, 2 à 3 minutes suffisent à GroNode pour détecter un module nouvellement installé.

Une fois détecté, il apparaît automatiquement dans le menu **Modules** de la section correspondante. Vous pouvez consulter la liste des modules du même type à droite de ce menu.

Notez qu'un GroNode prend en charge un maximum de 4 modules de chaque type.

# Problèmes ou pertes de communication

GroNode est conçu pour communiquer avec les autres modules par signaux radioélectriques. Le champ d'action est de 25 mètres (82 pieds) à l'intérieur et de 100 mètres (328 pieds) en terrain ouvert. Si le logiciel de commande ne trouve pas votre module ou perd souvent les communications, il est possible que la distance entre vos modules et GroNode ait été dépassée.

Accédez au menu **Modules** dans le logiciel GroLab et vérifiez que les modules sont disponibles. S'ils ne sont pas disponibles ou présentent des pertes de communication, il est possible que la distance maximale entre les modules et GroNode ait été dépassée.

Dans le menu **Modules**, vous pouvez trouver une icône de signal sans fil indiquant si le module sélectionné est connecté à GroNode.



**ATTENTION:** Certains murs de charge et appareils électroniques peuvent interférer avec le signal.

Se le problème persiste, faites un essai de fonctionnement tout en mettant votre modulo et GroNode l'un à côté de l'autre, et vérifiez l'état des communication dans le logiciel. Si les communications se sont bien rétablies, répétez cette opération avec les différentes distances concernées jusqu'à détecter la distance maximum des communications.

Si le module est introuvable, essayez de passer du GroNode à tous les canaux de communication disponibles jusqu'à ce que vous trouviez les modules, attendez 3 minutes entre les changements de canal.

Pour changer le canal de communication, ouvrez le logiciel GroLab et connectez-vous à GroNode. Dans le **Menu Principal (Configurations)**, accédez à: **Paramètres (GroNode) → Onglet Paramètres Généraux**. Cliquez sur le bouton dans le coin inférieur droit pour activer l'édition et changer le canal de communication en canal souhaité. Pour appliquer les modifications, cliquez sur le bouton vert dans le coin inférieur droit.

Si, après avoir suivi toutes ces étapes, vos modules n'apparaissent toujours pas dans le logiciel GroLab, veuillez contacter notre support technique.

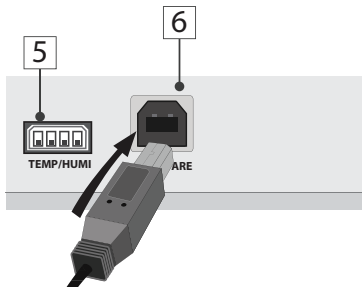


## Mise à jour de firmware

Gardez à l'esprit que certaines mises à jour logicielles impliqueront des mises à jour de micrologiciels pour vos appareils.

Toute mise à jour apportera des améliorations essentielles au fonctionnement de votre système.

Connectez le câble USB de type B (17) à la prise USB de votre appareil (6) et suivez les procédures décrites dans le software GroLab.





# CONSIG. DE SECURITE 5

Les consignes de sécurité générales suivantes sont fournies pour vous aider à assurer votre sécurité personnelle et à protéger votre produit contre les dommages éventuels.

- N'essayez pas de réparer le produit et ne le démontez jamais. Pour certains produits avec une batterie pouvant être remplacée par l'utilisateur, lisez et suivez les instructions fournies dans le manuel d'installation.
- Tenez votre appareil à l'écart des radiateurs et des sources de chaleur.
- Maintenez votre équipement à l'abri de températures extrêmement élevées ou basses pour vous assurer qu'il est utilisé dans la plage de fonctionnement spécifiée.
- N'insérez aucun objet dans les grilles de ventilation ou les ouvertures de votre équipement. Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique en cas de court-circuit des composants intérieurs.
- Assurez-vous que rien ne repose sur les câbles de votre équipement et que les câbles ne sont pas situés à un endroit où ils pourraient être piétinés ou trébuchés.
- Ne renversez pas de nourriture ou de liquide sur votre équipement.
- Avant de nettoyer votre équipement, débranchez-le de la prise de courant. Nettoyez votre appareil avec un chiffon doux légèrement humidifié avec de l'eau. N'utilisez pas de nettoyants liquides ou en aérosol, qui peuvent contenir des substances inflammables.
- Si votre équipement ne fonctionne pas normalement, notamment s'il émet des sons ou des odeurs inhabituels, débranchez-le immédiatement et contactez un revendeur agréé ou le centre de support Open Grow.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne connectez et ne déconnectez pas de câbles, n'effectuez aucune opération de maintenance ni de reconfiguration de votre équipement pendant un orage.
- Vérifiez la tension nominale avant de connecter l'équipement à une prise de courant pour vous assurer que la tension et la fréquence requises correspondent à la source d'alimentation disponible.
- Assurez-vous également que vos modules GroLab et les périphériques connectés sont qualifiés sur le plan électrique pour fonctionner avec le courant disponible sur votre site.
- Ne branchez pas les cordons d'alimentation de l'appareil dans une prise électrique si le cordon d'alimentation est endommagé.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, branchez les cordons d'alimentation de l'équipement dans des prises mises à la terre.
- Si vous utilisez un cordon d'alimentation supplémentaire, assurez-vous que l'intensité nominale totale des produits connectés au cordon d'alimentation supplémentaire ne dépasse pas la capacité nominale en ampères de la extension.

Open Grow LDA assure à l'acheteur que ce produit est libre de défauts de matériau et/ou de fabrication. La responsabilité d'Open Grow LDA se limite à la réparation ou substitution de la pièce ou des rebuts. N'envoyez aucune pièce directement à Open Grow LDA sans nous consulter avant pour savoir quelle est la procédure à suivre.

Contactez le service technique via [support@opengrow.pt](mailto:support@opengrow.pt).

Tous les produits Open Grow LDA sont couverts par une garantie de 2 ans, à l'exception des consommables (capteurs et/ou actionneurs de tout genre), et toujours dans des conditions d'utilisation normales.

La perte d'autonomie de la batterie interne du module 'GroNode' suite à son usure, n'est pas considérée un vice de fabrication. Suivez la procédure de substitution indiquée dans le manuel d'utilisation disponible à partir de l'application ou sollicitez des informations supplémentaires au service technique.

La demande d'application de la garantie n'est pas transférable et ne pourra être faite que par l'acheteur original. Pour que la garantie soit effective, le client devra toujours apporter la facture de l'achat.

## **EXCLUSION DE LA GARANTIE:**

L'application de la garantie est exclue au cas où la panne de la pièce ou des rebuts est due à un usage inadéquat et/ou négligent du produit. Un usage inadéquat et/ou négligent est tout usage différent et non conforme à la nature du produit et/ou à ce qui est recommandé dans le manuel d'instructions, ne pas réaliser les opérations de maintenance recommandées dans le manuel d'instructions, ou en réaliser d'autres différentes de celles qui sont mentionnées et qui compromettent la qualité du produit, faire des modifications en dehors des établissements autorisés et/ou en utilisant des pièces qui ne sont pas d'origine ou qui ne sont pas homologuées.

# CONFORMITÉ

7



Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que, conformément à la législation et aux réglementations locales en vigueur, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, mais doit être envoyé au recyclage. S'il vous plaît apportez-le à un point de collecte désigné par vos autorités locales une fois que vous avez atteint la fin de sa vie utile, certains accepteront les produits gratuitement. En recyclant ainsi le produit et son emballage, vous contribuez à la protection de l'environnement et à la santé humaine.



Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit est conforme à la réglementation RoHS de la directive du Parlement européen et du Conseil sur les restrictions d'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (2011/65/EU).



Ce symbole sur le produit ou l'emballage signifie que ce produit est conforme aux directives et réglementations suivantes:

- (2014/53/EU) Directive des Équipements Radio.
- (2011/65/EU) Directive RoHS.
- (2014/35/EU) Directive Basse Tension.
- (2014/30/EU) EMC.



	Bande(s) de fréquence	Puissance de sortie maximale (EIRP)
2.4 G	2.4 - 2.4835 GHz	100 mW



Open Grow, LDA, se réserve le droit de mettre à jour et/ou de modifier le contenu de ses produits à tout moment et sans préavis. Consultez nos conditions générales sur [www.opengrow.pt](http://www.opengrow.pt).







**EN** Specifications are subject to change without notice. GroLab is a registered trademark of Open Grow, LDA. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from Open Grow, LDA.

**ES** Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. GroLab es una marca registrada de Open Grow, LDA. Otras marcas y nombres de productos son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Ninguna parte de las especificaciones se puede reproducir de ninguna forma ni por ningún medio, ni se puede utilizar para obtener ningún derivado, como traducción, transformación o adaptación sin el permiso de Open Grow, LDA.

**FR** Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis. GroLab est une marque déposée de Open Grow, LDA. Les autres marques et noms de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Aucune partie des spécifications ne peut être reproduite sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, ni être utilisée pour obtenir des dérivés tels que la traduction, la transformation ou l'adaptation sans l'autorisation de Open Grow, LDA.



## Open Grow, LDA

Edifício Expobeiras  
Prq. Industrial de Coimbrões  
3500-618 Viseu  
Portugal



(+351) 232 458 475



[info@opengrow.pt](mailto:info@opengrow.pt)  
[support@opengrow.pt](mailto:support@opengrow.pt)



[www.opengrow.pt](http://www.opengrow.pt)  
[www.opengrow.pt/support](http://www.opengrow.pt/support)

